URBANISMO

Tiene razón, mucha razón o algo de razón, quienes hablan de el urbanismo donostiarra debiera estar a cargo de un equipo de arquitectos exclusivamente con la suficiente limición. Creo que en esta idea abundan los de la arquitectura y del urbanismo, técnicos de bajos y altos vuelos, que consideraría el proyecto donostiarra no a salto de mata y con criterios de otros, según el talante de todos y cada uno de los que ocuparon el Ayuntamiento, sino con un programa bien estudiado y previamente estudiado.

Por otro lado, que esta visión de conjunto haya sido la ausente de nuestro urbanismo como en su día, la distribución de nuestro arquitectónica. De haber existido esta visión del conjunto a que me refiero, hubieran existido las tendencias conservadoras, típicas y las progresivas y modernas propias de nuestra ciudad.

Dentro de la llamada Parte Vieja de nuestra ciudad, hubo un gran reconstructor Ugartamendía, mejorada por otra marcha, pero menos que intocable en cuanto a su fachada de estilo o carácter en cuanto a sus fachadas conferido a este símbolo urbano la personalidad que hoy debió perder y que aún conserva en su estilo.

Este estilo debiera haber sido la política urbanística de nuestro Cortizar, política conservadora de una época y estilo de una época, los cuarenta e cincuenta de 1930 a 1910-1920.

Unos pudieron haber tenido, a su vez, los barrios de Amara, todos y cada uno de los barrios, un estilo urbanístico y arquitectónico propio, podían haber sido manifestación y expresión de modernidad y modernismo característica al urbanismo modernos y contemporáneos.

Y a nuestro pesado, ni desconocer que se comprometer nuestro porvenir en este orden. San Sebastián pudo haber sido fiel a sus tradiciones y a nuestro Cortizar) y abierto a todos sus diferentes tiempos y cada uno de ellos fieles al estilo y exigencias en el pasado, ni dedeñar el presente, ni pecar en el barburrillo de mezclar unas cosas, pero no el barburrillo de mezclar unas cosas, salientes, perfiles, estilos, materiales— y en fin de cuentas, adulteran un conjunto de tono del mismo.

Este urbanístico y arquitectónico hubiera podido haberse programado la planificación de la ciudad en conjunto, en cada caso y en cada lugar, con equipos de urbanistas, arquitectos, técnicos y con programas previos y adecuados a cada uno.

Estas líneas a quienes me urgen en este sentido, con convicción, expresada ya en varias ocasiones con anterioridad, sino pensando en un tiempo, toda vez que el desarrollo logrado por San Sebastián que quedó haber sido, incluso urbanísticamente más bellos del mundo.

UN DONOSTIARRA

DE LUNES A DOMINGO

AYER, DOMINGO. — ¡Viva el verano! escribía ayer un colega nuestro. ¡Viva!... pero si sigue como ha empezado. Ayer, a las once de la mañana el sol logró imponerse entre las calinas matinales. Subió la temperatura y la gente se fue a la playa. Y el campo soplaba sus preferencias. El tiempo de estío es período de acontecimientos festivos: vacaciones, viajes de placer, etc. y como, además, suele estar acompañado por una climatología agradable, este tiempo es de optimismo.

Ha llegado el solsticio de verano con sus nostalgias paganas de hogueras y aledaños. Decía que el país vasco fue cristianizado, las hogueras no son ya anunciadores de fiestas paganas, son simplemente fuminosos heraldos de la fiesta de San Juan.

MEDALLA DE ORO DE LA FERIA DEL CAMPO. — Guipúzcoa y su población representativa ha obtenido la Medalla de Oro de la Feria Internacional del Campo de Madrid.

El ministro de Relaciones Sindicales hizo entrega del galardón al presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de nuestra provincia dentro del acto de clausura del certamen.

PREMIOS A LOS BASERRITARRAS. En el Palacio Provincial ha tenido lugar la entrega de premios a los baserritarras galardonados en la Feria Internacional del Campo celebrada en Madrid, concretamente en el VII Congreso Ibérico de Ganado Selecto. El presidente de la Diputación, que estaba presente en el acto, destacó el reconocimiento hecho a la gran calidad del ganado guipuzcoano, así como el deber de la Diputación por continuar favoreciendo la cabaña ganadera y en general la mejora del caserío.

POSIBLE CAMBIO DE DESTINO DEL GERIATRICO. — Ha estado en nuestra ciudad el director general de Servicios Sociales del Ministerio de Trabajo acompañado del gerente del Servicio Social de Asistencia e los pensionistas de la Seguridad Social. Tras estudiar detenidamente con las autoridades guipuzcoanas las necesidades de la provincia en el ámbito de la citada Dirección General se planteó la posibilidad de un cambio de destino del Geriátrico de Donostia, de asistencia compartida con una más directa labor sanitaria de la provincia, tan necesitada en estos momentos de un aumento de el número de camas hospitalarias para la población guipuzcoana.

CAMAS DEL HOSPITAL PARA EL SEGURO. — Ha sido dado a conocer y ha entrado en vigor el nuevo convenio firmado entre la Diputación Provincial y la Seguridad Social para la ocupación de 180 camas del Hospital Provincial con destino a los beneficiarios del Seguro Obligatorio. Se concluye así el convenio anterior, el cual establecía el compromiso de cincuenta camas.

La Seguridad Social abonará por unidad (cama) y día a la Diputación la cantidad de dos mil pesetas, cantidad inferior a las que el precio que regía hasta estos momentos.

1.050 MILLONES PARA EL «TOPO» Y «LOS VASCONGADOS». — La RENFE (Ferrocarriles Españoles de Vía Estrecha), propietaria del «Topo» y de la línea Bilbao - San Sebastián (conocida por «Los Vascongados»), según ha manifestado su presidente, don Jaime Vadillo, invertirá 1.050 millones de pesetas en obras: Renovación de toda la vía, arreglo de túneles y curvas, cambio de electrificación, nuevas estaciones, nuevos vagones, etc. El «Topo» es evará 401 millones y «Los Vascongados» 650 millones. El nuevo «Topo» estará en marcha a primeros de 1976 y la línea Bilbao-San Sebastián a mediados del mismo año.

ELECCIONES SINDICALES. — Se han celebrado en Guipúzcoa, en los centros de trabajo, las elecciones para la designación de enlaces sindicales.

En nuestra provincia hay 3.867 centros de menos de 25 trabajadores: 822 de 26 a 50; 288 de 51 a 100; 183 de 101 a 250; 66 de 251 a 500; 16 de 501 a 1.000 y 14 de más de 1.000 trabajadores.

El número de enlaces elegidos es de 9.884.

Las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos han realizado las elecciones en dos domingos consecutivos. Ayer tuvieron con la elección de presidentes y vicepresidentes de las 81 Hermandades que hay en la provincia.

CONCURSO DE CUENTOS «CIUDAD DE SAN SEBASTIAN». — Como clausura de la decimoséptima edición del Concurso de Cuentos «Ciudad de San Sebastián» tuvo lugar en la Biblioteca del Grupo Doctor Camino, de la Caja de Ahorros Municipal, la entrega de los diestos premios establecidos al efecto.

En el transcurso del acto se celebró un coloquio sobre «El cuento en la literatura hispánica». Actuó como presentador y moderador el escritor donostiarra don Raúl Guerra Garrido.

EXAMENES DE INGRESO AL CUERPO DE PROFESORES DE E. G. B. — Hoy comienzan los exámenes de ingreso en el Cuerpo de Profesores de E. G. B. En Guipúzcoa se presentan 501 opositores mujeres y hombres. Este concurso cubrirá diez mil plazas en toda España.

PRUEBA DE SELECTIVIDAD. — 1.546 jóvenes guipuzcoanos que han aprobado el COU han realizado las pruebas de acceso a la Universidad en diferentes centros de San Sebastián. Con estos exámenes se cubre una etapa más de la puesta en marcha de la nueva Ley General de Educación.

DON CARLOS SISTIAGA, REELEGIDO VICEPRESIDENTE PRIMERO DE LA CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS. — Ha sido nuevamente elegido vicepresidente primero de la Confederación Española de Cajas de Ahorros don Carlos Sistiaga Cearsa, director gerente de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa. La elección tuvo lugar en el transcurso de la asamblea de la Confederación que acaba de celebrarse en Madrid, y cuyo acto de clausura estuvo presidido por el Príncipe de España, a quien acompañaba el vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Hacienda. Esta reelección del señor Sistiaga para tan alto cargo pone de relieve sus méritos personales, reconocidos a nivel nacional.

EKAINEKO URA

Suek piztea eta ureten bustitzeak historia zintzenetik dakorzkigun ohitura zaharrak ditugu, erromatarren kultur klasikoan ere tkeatsiak gurkitzen dira. Sua, ura, arbola (edo landarak) eta hauen inguruko gauzak ditugu ekaineko dirtuetan, tokiz eta aldiz era berezietan zabaldurik aurkituaren. Funtsean gauza bera dira eta sinesketa zaharretan errotzen dira.

Ekainean, eguzkia goren aurkitzen den urte aroan, suaren aspatzeak aski ezagunak dira. Lehenago nere artikuletan horiaz idatzia dut. Baina suaz kanpo beste elementu batzuk ere arabitzen direnez, hauetarik ura hartuko dut gaurko hontan. Eguberritetan, eguzkia beheren aurkitzen den garatan, goraka aldian sartzen delarik, eso ezaguna zaigu Natarroan «Ur goiena. Ur berrena», J. M. Satrustegik hain ongi estudiatua. Baina ekainekoritik sua malzago ezagutzen dugu eta urari buruzko zenbait azterna edo ohar agertuko dugu.

San Juan iturrietara erromes joatee eta Donibane goizean belartzako intzetan olmutsik ibiltzeen egunzkia dantzan irietzen dela esaten den egunsentian, oraindik ezaguna dugu Gipuzkoa. Etnologia parte hau estudiatu dutenen artean, eritzi bat baino gehiago badira, baina gehienek bat datoz ur eta landaren purifikazio ongarriez. Nafarroako mendaldean, Pirinea aldeko herrieran, hibaian bustitzeak gure egunetara arte iraun duen usarioada.

G. A. Breuell-en eritzizi, jentil ohiturak baztertzen ez ziren oholeginduz kristauak, hauen iburjoean kontra ez zetoztenak eta honegatik ken dute iraupena. Gainera, jaialdi hauek Julio I. Alto Santuaren garaian (IV. mendean) elizak onartu zituen. Hala ere, Artés-ko Bigarren Kontzilioan, San Zesario, hiri hortako apezpiku zenak, kristinauak iturrietan bustitzearen aurka hitz egin zuen. Eta, VII. mendean San Eloy era berdintsuan mintzatu zen jentil ohitura horiek saltuaz (J. M. Iribarrenek ematen du egoitza berri «Historias y costumbres» liburuaren 135 orrialdean).

Esan dugun bezala, chiturok historia aurretik datoz, baina Euskal Herriko agiri idatziek ez dire hain zaharrak. Hamazazpigarren mendearen azken partean Irufieko diakon-buru zen Martin de Andosilla y Artés Peralta-ko semeak «De Supersitionnibus» (1581) sinskererri buruzko liburua argitaratzen zuen, eta beste zenbait gauzaren artean irunberritik hurbil den San Pedro de Usun-en, berri eta elizgizonak erromes joaten zirelarik imojina uretara sartzen zuten. Bestalde, badakigu Asturias-ko Cudillero deitu herrian arrantzalesk San Pedro urperatzen zutela, bisigua ekartzeko erregutuez.

Gaben egunetik urte-barri edo erregean egunera arte bezala, San Juanetatik San Pedroetara bereizen dira ohitura zaharrak. Donibane goizean hasten den egunsentiko bustitzeak, belartzako intzetako bilutzik, San Juango iturrietara joanez eta hibaira jetxiez, ohiturazen jarraipenez loitzen da San Pedro.

Aipatu dugun Usun-go San Pedro, Irunberritik hurbil, Romanzado partean dago, Zaroitzako hibaiak Arbalungo mendartea igaro eta laster osin hendi baten ertzean. Bertako uran sendagarri fama ainzinagokoa dugu, zeren koronikakdiotenkin.

Inez, 924, urtean, Natarroako erege Sanitzo Garcez, sukar-galtzetik sendotzeko Usun-go San Pedrori otoi egin zion. Eta, esaten denez, horrela sendatu omen zen eta hango elizari garrantzizko eskaintza egin omen zion. Baina erege hau hondik urtebetera hil zen (Hala dakar Manuel Iribarren-ek, «Navarra, ensayo de biografías» lanaren historia partean). Dudarik gabe, galtzetik gorbizte honek badu zer ikusirik Usungo ureerekin.

Real Academia de la Historia-ren «Diccionario Geográfico-Histórico» (1802) delakoaren bigarren tomoko 421garren orrialdean ere jasotzen da gertakizun hori, 962garren eran jartzen duelarik 924ko urte bera da.

Usun-go San Pedro hartan egon nintzenean bi gauza aurkitu nituen, bertako hibaiaren oskin eta endoko iturri bateko ur gardena. Iturri hontako urak, oraindik orain ere fama handia du inguru haietan.

Bizkaiko Lekeitian, San Pedro egunez, pertsona bizia ateratzen zen San Pedro-ren irudira (aintzina, berakin bateaan San Andrés eta San Juan ere bai) kutxa gainean dantzari. Hemendik dator gure egunotako «Koxkarrankoa» izeneko dantza. Hamazazpigarren mendean (1682.urtean) Kolohorako apezpikuak debekatua izan zen eta honatik sortu zíren zenbait aserre, erege Felipe III. ak parte hartzeraino. Autore batzuen ustez, arrantzaleen kofradiak urte biarra zuenean hiridiak itsasora bataizen omen zituzten.

CARTELERA

DANZA POPULAR

SALA DE CULTURA DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN (Hermanos Iturrino 12). — Hoy, 8 tarde, en cooperación con el Círculo Alemán, UNICA ACTUACION DE ROGER GEORGE. Danza popular. Coreografía.

EXPOSICION

SALA DE CULTURA DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN (Hermanos Iturrino 12). — 6,30 a 9, excepto sábados y domingos. Exposición de MARISOL ERIOE. Retratos.

CINES

AMAYA. — 5, 7,30 y 10,30: No-Do y «Trágica ceremonia en Villa Alexandra» (Mayores 18 años.)

ASTORIA. — A las 5, 7,30 y 10,30: No-Do y «Sex o no sex». (Mayores 18 años.)

BELLAS ARTES. — De 4 a 12, continuas: «Dos chicas de revista» y «La orgía de los muertos». (Mayores de 18 años.)

DUNIXI. — A las 5, 7,30 y 10,30: No-Do y «La familia Monsonis». (Mayores de 18.)

MIRAMAR. — A las 5, 7,30 y 10,30: No-Do y «El repartidor». (Mayores de 18.)

NOVEDADES. — A las 5,15, 7,30 y 10,30: No-Do y «Grito de sangre apache». (Mayores de 18 años.)

NOVELTY. — A las 5,15, 7,30 y 10,30: No-Do y «Las leonas de San Petersburgo». (Mayores de 18 años y mayores de 14 años acompañados.)

PEQUEÑO CASINO (sala especial). — A las 5,15, 7,45 y 10,30: Complemento y «To find a man» (Encontrar a un hombre). V. O. subtitulada.

PRINCIPE. — A las 5, 7,30 y 10,30: No-Do y «Entre el pasado y el futuro». (Para 14 años y menores acompañados).

PRINCIPAL. — 5, 7,30 y 10,30: No-Do y «Ritmos y danzas del mundo» (corto) y «La vuelta del Gran Rubio» (Mayores 18 años.)

REX AVENIDA. — 5,15, 7,30 y 10,30: No-Do y «Larga noche de julio». (Mayores de 18 años y mayores de 14 si asisten acompañados de sus padres o tutores.)

SAVOY. — A las 5, 7,30 y 10,30: No-Do y «Yo la vi primero». (Mayores de 18.)

TRUEBA. — A las 5, 7,30 y 10,30: No-Do y «Chica fácil al servicio del público». (Mayores de 18 años.)

VICTORIA EUGENIA. — A las 5,15, 7,30 y 10,30: No-Do y «Prudencia... prudencia». (Mayores de 18 años.)

BAILES

LA PERLA, SALA DE FIESTAS. — Jueves, sábados y domingos tarde, baile de juventud, de 6 a 10. Sábados noche, baile con atracciones.

PALADIN (edificio La Perla). Jueves, sábados y domingos, tardes de 6 a 10, discoteca. Todos los días, noche, sensacional espectáculo con Los de Málaga, Lucerito and Rosario Sistere, Dúo Marny.

PENNY LANE (Rentería). — De 11 a madrugada. Discoteca. Barra americana.

KU DISCOTECA. — De 7 a 10 y de 11 a madrugada.

TIFFANY'S. — 6 a 10 y 11 a madrugada. Bla... Bla... Bla... palabras, para... en TIFFANY'S, SIEMPRE HAY MAS AMBIENTE.

NOTAS Y AVISOS

SERVICIOS SANITARIOS DE URGENCIA DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION
Servicio de urgencia
Médico y practicante del Seguro de Enfermedad

Domingos y festivos: Servicio permanente. Días laborables, de cinco de la tarde a nueve de la mañana, en el Ambulatorio Nuestra Señora del Coro, avenida de Navarra, 6 y 8. Teléfono 425.469 y 426.467.

Residencia Sanitaria

Servicio de información permanente para hospitalizaciones de urgencia, teléfono 453.800.

FARMACIAS DE TURNO PARA EL DIA 23 DE JUNIO DE 1975

F. Mocoroa, Legazpi, 7.
J. Lejiaza, Fuentarrabía, 23.
M. Gil Linares, S. Esmoela, 21.
M. Fernández Luengo, Virgen del Carmen, 37.
F. Santamaría, Avda. Isabel II, 23.
R. González, Escolta Real, 57.
R. Fernández Garrido, Arri-Zar (Pasteta).

FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DEL PERPETUO SOCORRO EN LA SEGURIDAD SOCIAL

El Instituto Nacional de Previsión hace público que el próximo día 27 del actual, festividad de su Patrona Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, ha sido declarada festiva a todos los efectos en la Residencia Sanitaria, ambulatorios de la Seguridad Social, así como en las oficinas de esta capital y Provincial, quedando establecidos con tal motivo los servicios especiales siguientes:

Asistencia Sanitaria. — Los servicios de urgencia funcionarán en dicho día al igual que los festivos domingos y días de fiesta en el año.

Servicios administrativos. — En la Delegación Provincial (plaza de Pío XII, número 6) todos los funcionarios atenderá exclusivamente y por razones de urgencia la tramitación de partes de alta y baja de la Seguridad Social e ingreso y pagos desde las 9 a las 13 horas.

RADIO SAN SEBASTIAN

PROGRAMAS PRINCIPALES

A las 6,45: Apertura. 6,55: Radio Océan. 7,35: Matinal Cadena Ser. 8,30: Matinal 8,30. 9,00: Las mañanas de Avenida 27. 11,30: Radio Océan. 12,00: Mediodía Cadena Ser. 12,40: Guipúzcoa informativo mediodía. 13,05: Hora trace. 15,00: Cita a las tres. 16,00: Lucecita. 17,00: La mentira de Jaina. 17,30: Tu amargo amor. 18,00: Media tarde Cadena Ser. 18,40: Los optimistas. 19,05: La cara del diablo. 19,30: Radio Océan. 20,00: Radio verano 75. 23,00: Carrousel de éxitos. 23,50: Hora 25. 1,00: Nocturno musical. 1,30: Cierre de la emisión.

Emisiones en F. M.: De 8,45 a 1,30 de la madrugada.

LOS NUEVOS CURSILLOS DE PINTURA, CERAMICA Y TALLA

Comenzarán el próximo mes, con plazas limitadas en diez sesiones. Pintura creativa, los lunes, miércoles y viernes. Hora de 5 a 7.

Modelado de cerámica y talla de escultura: Miércoles, jueves y viernes. Hora de 7,30 a 9,30

Cursillos para niños: Todas las mañanas, un día pintura y otro cerámica. Hora de 9,30 a 11,30. Grupo reducido.

Para los socios, el resto de los días de la semana, taller abierto con orientación, comentarios e investigación. Avanzando de niveles.

La exposición colectiva del Club de Arte, abierta estos días en las salas del Ayuntamiento, de 6 a 9 de la tarde, es la prueba de lo que se puede hacer si nos decidimos a probar.

Información en el teléfono 456.178.

HOY, EN LA SALA DE CULTURA

Hoy, lunes, día 23, en la Sala de Cultura de la Caja de Ahorros Municipal, única actuación del grupo bailarín y coreógrafo Roger George. Su actuación consará de dos partes: «Contrastes» y «Pies y manos con «hms de Scarlett, R. Georges, Lazarus, Mozart...

El profesor Roger George es suizo, de habla francesa y vive ahora en Kiel (Alemania). Su educación y formación se desarrollaron bajo las difíciles condiciones de la postguerra, en París y en Suiza.

Como solista y coreógrafo ha trabajado Roger George en Mannheim y Heilsberg, ha ejercido sus actividades como maestro de ballet en Kiel, Lübeck y Hamburgo, donde ha tenido ocasión de transmitir sus conocimientos como profesor. Especialmente satisfactorio son para Roger George los tres años de su pasada actividad como primer bailarín (solista) y asistente de coreografía de Wagner en Bayreuth, en las escenificaciones de «Tannhäuser» y «Los maestros cantores».

Al servicio de la HOSTELERIA
bandejas de aluminio
bases de copa
bandeja cartón blondas
manteles y servilletas de papel
toalletas de papel
pañuelitos limpia dedos
DE PAPELES PARA ALIMENTOS
DE ALUMINIO PARA ASADOS
dustrias del papel
PEDRO Mª TAMAYO IDARRETA
Ctra. Hondarribia (Ptda. Ametzola)
SAN SEBASTIAN
Apartado 1347
42 37 70
42 37 71

toria Odriozola
Telét 458.595 San Sebastián.
Se ruega satisfacer en la Jefatura
de Tráfico antes de la fecha: SS-4797-F

ANUNCIOS POR PALABRAS

SE VENDE piso en Río Bidasoa, 3, pral. A. Teléfono 418.302.

VENDO piso en Lasarte, 3 habitaciones, cocina equipada, baño, teléfono, calor negro. Todo exterior. Con o sin baño. Teléfonos: 36.40.97 y 42.18.22.

POR TRASLADO se vende piso único, 4 habitaciones, cocina, baño, sobre 22 m2 de terraza, orientación sudeste. 2.300.000 pesetas. Teléfono 45.57.79.